



Кодекс ділової поведінки

Зміст

3	Повідомлення генерального директора	13	Заборона конфліктів інтересів
4	Про Кодекс ділової поведінки	13	Стабільний ланцюг поставок
5	Чесність та етика на робочому місці	14	Наше управління
5	Охорона праці та здоров'я	14	Робота з органами влади
6	Підтримка працівників	14	Контроль і регулювання міжнародної торгівлі
7	Етнічне та соціокультурне різноманіття, інклюзія та приналежність	15	Відносини з громадами
8	Права людини	15	Турбота про довкілля
9	Персональні дані та конфіденційність	16	Залучення громад
9	Захист нашої компанії	17	Дотримання закону
10	Зв'язки з громадськістю та зовнішні комунікації	17	Дотримання нормативно-правових вимог
10	Політична діяльність	17	Аудити та розслідування
11	Чесність та етика під час ведення бізнесу	17	Дисциплінарні стягнення
11	Боротьба з корупцією	18	Повідомлення про занепокоєння
12	Виплати та подарунки	19	Абсолютна нетерпимість до переслідувань
12	Чесна конкуренція	20	Дотримання стандартів

Повідомлення генерального директора

Шановні колеги та зацікавлені сторони!

Наш Кодекс ділової поведінки виражає загальні принципи поведінки, яких повинен дотримуватись кожен, хто працює в компанії Sibelco або з нею. Він містить основні принципи етичного та Соціально-відповідального бізнесу та описує, як діяти не лише відповідно до законів, але й чесно та відповідально. Цей Кодекс ділової поведінки надихає та заохочує нас вчиняти правильно.

Кодекс ділової поведінки ґрунтується на тих речах, які об'єднують усіх працівників компанії Sibelco:

Наша мета — «Рішення з постачання матеріалів змінюють життя на краще» — визначає і те, ким ми є, і те, ким ми прагнемо бути для наших працівників, клієнтів і зацікавлених сторін.

Наші цінності — чесність, повага, відповідальність, досконалість та командна робота — керують нашими діями та рішеннями, визначають, як ми хочемо поводитися та будувати відносини один з одним.

Попереду нас чекають цікаві та складні часи на шляху реалізації нашої амбітної концепції розвитку: «Ми станемо світовим лідером у видобутку, переробці та продажу кремнеземного піску, а також регіональним лідером у виробництві глини, польових шпатів, олівину та переробці скла. Сталий розвиток, особливо невпинна зосередженість на безпеці та зменшенні викидів CO₂, є основою концепції нашого розвитку».

Будь ласка, уважно прочитайте Кодекс ділової поведінки та регулярно використовуйте його у вашій роботі. Ми всі маємо відігравати певну роль у втіленні цього Кодексу ділової поведінки в життя та забезпеченні того, щоб він став каталізатором позитивного та стійкого майбутнього компанії Sibelco.

Гілмар Роде
Генеральний директор



ЦЕЙ КОДЕКС ДІЛОВОЇ
ПОВЕДІНКИ НАДИХАЄ
ТА ЗАОХОЧУЄ НАС
ВЧИНЯТИ ПРАВИЛЬНО

Про Кодекс ділової поведінки

Дотримання найвищих стандартів етики має вирішальне значення для репутації нашої компанії. Ми несемо спільну відповідальність за те, щоб дотримуватись наших цінностей у повсякденній діяльності, незалежно від того, де ми знаходимося та що ми робимо.

Цей Кодекс ділової поведінки є керівництвом щодо втілення цінностей компанії в життя. Ми закликаємо кожного співробітника компанії Sibelco проявляти етичну ділову поведінку та діяти законно й чесно, сприяючи відповідальному ухваленню рішень.



Відповідальність



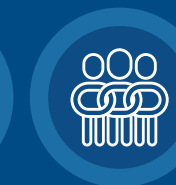
Повага



Досконалість



Чесність



Командна робота

ЖИТИ ВІДПОВІДНО
ДО КОДЕКСУ ДІЛОВОЇ
ПОВЕДІНКИ — ЦЕ
КОМАНДНА РОБОТА

Оскільки більш детальну інформацію про деякі теми містить низка інших політик, ми посилатимемось на них у цьому Кодексі ділової поведінки. Будь ласка, приділіть час, щоб прочитати їх разом із цим Кодексом ділової поведінки.

Діяти відповідно до Кодексу ділової поведінки — це командна робота. Це стосується всіх працівників, незалежно від їхнього розташування, рівня кваліфікації чи посади.

Ми очікуємо, що наші керівники будуть взірцем для наслідування у дотриманні цінностей компанії Sibelco. Ми також очікуємо, що наші постачальники та інші ділові партнери поділятимуть нашу прихильність до етичної ділової практики та діятимуть чесно відповідно до нашого Кодексу ділової поведінки для постачальників.

Чесність та етика на робочому місці

ОХОРОНА ПРАЦІ ТА ЗДОРОВ'Я

Здоров'я та безпека наших працівників, підрядників і відвідувачів — це пріоритет номер один. Жодна робота не є настільки важливою, щоб її можна було виконувати, нехтуючи правилами безпеки.

Працюючи разом як одна велика команда, ми формуємо культуру охорони здоров'я та безпеки, в якій:

- *Кожен несе відповідальність за безпеку*
- *Ми забезпечуємо безпечне виробництво*
- *Виявляються небезпечні умови та вживаються відповідні заходи*
- *Ми ділимося передовими практиками та вчимося на наших помилках*

Докладаються всі зусилля для того, щоб кожна людина була в безпеці на робочому місці. Ми досягаємо цього шляхом:

- *Навчання, розуміння та дотримання наших правил, що рятують життя*
- *Впровадження єдиних стандартів охорони здоров'я та безпеки*
- *Заохочення безпечної поведінки для забезпечення безпечного виробництва*

Як частина нашої відданості здоров'ю та безпеці на робочому місці заборонено вживати алкоголь, наркотики та інші речовини. До того ж, працівники повинні бути придатними для роботи. Кожен, хто відвідує підприємство компанії Sibelco, повинен дотримуватися нашої **Політики щодо охорони праці та здоров'я**.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Наші стандарти безпеки праці значно перевищують вимоги законодавства там, де я працюю, а наші конкуренти дотримуються лише цих місцевих вимог. Хіба ми не повинні робити те саме?

Відповідь:

Ні. Ми повинні дотримуватися політики щодо охорони праці та здоров'я нашої компанії. Компанія Sibelco прагне створювати для працівників безпечні умови скрізь, де ми працюємо, навіть якщо це означає, що ми перевищуємо місцеві вимоги.

Чесність та етика на робочому місці

ПІДТРИМКА ПРАЦІВНИКІВ

Ми працюємо як одна команда, взаємодіючи так, щоб це сприяло формуванню довіри та поваги. Кожен із нас робить внесок у реалізацію наших цінностей досконалості та чесності на робочому місці.

Ми визнаємо важливість наших працівників і прагнемо залучати та утримувати найкращих фахівців. Ми кидаємо виклики та підтримуємо в рівній мірі. Ми прагнемо направляти, навчати та підтримувати кожного працівника, щоб вони могли розвиватись професійно. Ми наймаємо, винагороджуємо та підвищуємо на основі ефективності роботи, кваліфікації, навичок і поведінки відповідно до наших цінностей.

Ми також прагнемо створити робоче середовище, де панує впевненість і довіра. Ми хочемо, щоб до всіх наших працівників ставилися з повагою і щоб вони почувалися в безпеці.

WE SUPPORT



Принципи Глобального договору ООН

Принцип № 3.

Комерційні підприємства мають підтримувати свободу об'єднань та визнавати право на колективні переговори.

Принцип № 4.

Ліквідація всіх форм примусової та обов'язкової праці.

Принцип № 5.

Викорінення дитячої праці.

Принцип № 6.

Ліквідація дискримінації у сфері працевлаштування.



Чесність та етика на робочому місці

ЕТНІЧНЕ ТА СОЦІОКУЛЬТУРНЕ РІЗНОМАНІТТЯ,
ІНКЛЮЗІЯ ТА ПРИНАЛЕЖНІСТЬ

Ми віримо, що культура, заснована на Етнічне та соціокультурне різноманіття, інклюзії та приналежності, має вирішальне значення для нашого бізнесу.

Ми визнаємо важливість наших працівників і цінуємо їхню різноманітність, культуру, походження та знання. Ми формуємо інклюзивну культуру, яка дозволяє нашим працівникам проявляти себе на роботі. Ми прагнемо створити інклюзивне середовище та культуру, які формують у кожного працівника сильне відчуття приналежності. Кожен працівник у компанії Sibelco повинен знати, що його чують і поважають, і що до нього ставляться справедливо. Ми очікуємо, що наші ділові партнери розділятимуть нашу прихильність до Етнічне та соціокультурне різноманіття, інклюзії та приналежності.

Чесність та етика на робочому місці

ПРАВА ЛЮДИНИ

МИ ВІДКРИТО ВИСТУПАЄМО ПРОТИ БУДЬ-ЯКИХ ФОРМ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ, ДИСКРИМІНАЦІЇ ЧИ ЗАЛЯКУВАННЯ

Компанія Sibelco не терпить жодних форм переслідування, дискримінації, знущань або неповажної поведінки на основі статі, релігійних переконань, расової приналежності, національного чи етнічного походження, культурного походження, соціальної групи, інвалідності, сексуальної орієнтації, сімейного стану, віку, політичних поглядів чи будь-якої іншої ознаки.

Переслідування та знущання можуть приймати різні форми. Якщо ви стикалися з небажаними жєстами, образливими жартами, непристойними чи принизливими коментарями, словесними чи фізичними погрозами, приниженням чи залякуваннями, соціальним чи психологічним насильством, повідомте про це безпосередньо представників відділу кадрів або юридичний відділ.

До того ж, можна використовувати [Reportline](#), якщо це дозволено місцевим законодавством.

МИ ЗАБОРОНЯЄМО БУДЬ-ЯКІ ФОРМИ СУЧАСНОГО РАБСТВА ТА ПРИМУСОВОЇ ЧИ ДИТЯЧОЇ ПРАЦІ

Компанія Sibelco забороняє будь-які форми примусової праці у будь-якій своїй діяльності. Ми засуджуємо будь-які види

рабства і не терпимо нелюдське поводження з працівниками або підрядниками, зокрема будь-які форми фізичного покарання або жорстокого поводження.

Компанія Sibelco забороняє дитячу працю як у своїй діяльності, так і у діяльності своїх ділових партнерів. Ми дотримуємось міжнародно визнаного мінімального працевздатного віку у нашій діяльності й очікуємо, що наші постачальники також проявлятимуть абсолютну нетерпимість до будь-яких форм примусової чи обов'язкової праці. У нас абсолютна нетерпимість до сучасного рабства.

МИ ДОТРИМУЄМОСЯ ЗАКОНІВ ПРО МІНІМАЛЬНУ ЗАРОБІТНУ ПЛАТУ ТА РОБОЧИЙ ЧАС

Компанія Sibelco прагне дотримуватись стандартів і законів про мінімальну заробітну плату, і ми дотримуємось відповідних законів про робочий час.

МИ ПОВАЖАЄМО ПРАВО НА СВОБОДУ ОБ'ЄДНАНЬ І КОЛЕКТИВНІ ПЕРЕГОВОРИ

Ми підтримуємо свободу об'єднань і визнаємо право на ведення колективних переговорів, аби працівники могли об'єднуватися для чесного й справедливого ведення ефективних переговорів про робочі відносини. Ми очікуємо, що наші постачальники та ділові партнери також дотримуватимуться цих основних принципів.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Один із наших клієнтів робить образливі зауваження на адресу мого колеги. Я вважаю їх образливими та недоречними, але інші сміються. Що потрібно зробити?

Відповідь:

Повідомте про ваші занепокоєння безпосереднього керівника або представника відділу кадрів. Ми не можемо терпіти на робочому місці жодні форми переслідування, навіть якщо це клієнт, постачальник чи будь-яка інша особа.



Ми поважаємо та захищаємо права людини відповідно до Керівних принципів ООН у галузі бізнесу та прав людини та Десяти принципів Глобального договору ООН.

Принцип № 1.

Комерційні підприємства мають підтримувати та захищати міжнародно проголошені права людини.

Принцип № 2.

Переконайтеся, що вони не причетні до порушень прав людини.

Чесність та етика на робочому місці

ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ ТА КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Ми збираємо, зберігаємо та опрацьовуємо персональні дані наших працівників, клієнтів, постачальників та інших осіб. Компанія Sibelco прагне захищати та використовувати персональні дані відповідно до законодавства та з повагою до права людини на недоторканість приватного життя. Ми очікуємо, що ви поважатимете персональні дані та конфіденційність інших осіб, а також дотримуватиметесь наших стандартів і відповідної **Політики групи щодо конфіденційності та захисту даних**.

Кожен працівник несе відповідальність за ознайомлення з чинним законодавством про захист даних і місцевими законами про конфіденційність. Для отримання додаткових вказівок зв'яжіться з юридичним відділом.

Про будь-які можливі порушення даних слід негайно повідомляти юридичний відділ і на адресу compliance@sibelco.com.

ЗАХИСТ НАШОЇ КОМПАНІЇ

МИ ЗАХИЩАЄМО НАШІ АКТИВИ

Ми всі зобов'язані захищати майно компанії Sibelco від ризиків або шкоди. Активи компанії можна використовувати лише за цільовим призначенням. Активи включають фізичні активи, інформацію компанії, дослідницькі та технічні дані, технології, грошові кошти, стратегічні та маркетингові плани та інше нефізичне майно.

Ми очікуємо, що ті, хто працює з нами, захищатимуть наше майно та не зловживатимуть їм. Про будь-який випадок шахрайства, втрати, розтрати, пошкодження, викрадення або зловживання слід негайно повідомити свого керівника.

МИ ЗАХИЩАЄМО НАШІ ІНФОРМАЦІЙНІ СИСТЕМИ

Компанія Sibelco надає вам доступ до наших даних і систем за допомогою різних інструментів, необхідних для

успішного виконання робочих завдань. В інтересах вас, ваших колег і компанії умовою вашої співпраці з компанією Sibelco є згода використовувати інструменти та доступ відповідально. Таке використання також поширюється на кібербезпеку та ризики викрадення даних, які ви повинні усунувати та про які ви повинні повідомляти.

Будь ласка, ознайомтеся з **Політикою групи щодо прийняттого використання**, і негайно повідомляйте про будь-які підозри щодо викрадення даних або порушення кібербезпеки юридичний відділ або на адресу compliance@sibelco.com.

МИ ВЕДЕМО ТОЧНИЙ БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК

Компанія Sibelco веде точний бухгалтерський облік відповідно до всіх чинних законів і нормативних актів. Ми ведемо рахунки та фінансову звітність, щоб відображати фактичну фінансову інформацію відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності (МСФЗ).

МИ ЗАХИЩАЄМО НАШУ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНУ ВЛАСНІСТЬ

Одним із наших найважливіших наших активів є інтелектуальна власність (ІВ). Ви можете дізнаватись інтелектуальну власність, як-от патенти та комерційні таємниці, або брати участь у її розробці. Ви несете відповідальність за поведінку з такою закритою інформацією та інтелектуальною власністю з максимальною обережністю відповідно до політики та процедур компанії.

Для отримання додаткової інформації зверніться до **Політики щодо винаходів і патентів**.

МИ ЗБЕРІГАЄМО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Наша ІВ та будь-яка інша конфіденційна інформація — це важливий актив. Будь-яка інформація, що зберігається або створюється компанією Sibelco, є конфіденційною і не може бути розголошена. Будь-яка конфіденційна інформація або персональні дані обробляються відповідно до наших інструкцій. Ось деякі приклади: інтелектуальна власність, фінансова інформація, нові ринки, ймовірне придбання, злиття, продаж або стратегічне об'єднання,

внутрішні звіти, інформація про клієнтів і ціни, а також стратегії та бізнес-плани.

Конфіденційну інформацію слід використовувати лише для цілей компанії та не розголошувати нікому за межами компанії Sibelco. Навіть у компанії доступ до конфіденційної інформації повинні мати лише ті особи, які дійсно повинні знати її.

Про будь-яку підозру в несанкціонованому розголошенні або доступі до конфіденційної інформації компанії Sibelco слід негайно повідомити вашого місцевого керівника та або юридичний відділ, щоб оцінити та пом'якшити пов'язані ризики такого розкриття.

Ви повинні забезпечувати, що будь-яка конфіденційна інформація або персональні дані обробляються відповідно до **Політики щодо конфіденційності та інтелектуальної власності**.

МИ ЗАХИЩАЄМО РЕПУТАЦІЮ КОМПАНІЇ SIBELCO

Ми ведемо наш бізнес із 1872 року завдяки нашій репутації надійної компанії. Ми повинні пам'ятати, що ця давня репутація та спадщина — це спільна відповідальність.

Чесність та етика на робочому місці

ЗВ'ЯЗКИ З ГРОМАДСЬКІСТЮ ТА ЗОВНІШНІ КОМУНІКАЦІЇ

Ми всі представляємо компанію Sibelco, проте ми спілкуємося із ЗМІ лише через призначених представників і відповідно до нашої політики щодо комунікації.

З огляду на це, ми вимагаємо від усіх інших працівників утримуватися від спілкування як представників компанії без попереднього отримання спеціального дозволу. Відповідно до цього, ви також повинні переконатися, що під час зовнішньої комунікації (включно з публікаціями в Інтернеті та соціальних мережах) ви не розголошуєте конфіденційну чи службову інформацію та не запевнюєте (чи іншим чином створюєте враження), що ви виступаєте від імені компанії Sibelco, якщо ви не уповноважені на це.

Уся інформація, що розкривається за межами компанії, повинна бути точною, повною та послідовною. Кожен, хто отримує запит від ЗМІ, повинен негайно повідомити про це відділ комунікацій та дочекатися подальших вказівок.

ПОЛІТИЧНА ДІЯЛЬНІСТЬ

Політичну діяльність необхідно проводити у вільний час із використанням власних ресурсів. Ви не повинні пропагувати будь-які політичні чи особисті погляди чи переконання (у тому числі шляхом розміщення або розповсюдження сповіщень чи інших матеріалів) на території компанії Sibelco або поблизу неї, а також не маєте права вказувати чи наводити на думку, що ви виступаєте від компанії Sibelco або що компанія підтримує ваші погляди. Якщо працівники представлятимуть компанію Sibelco в соціальних або економічних консультативних групах, створених урядом, потрібен попередній дозвіл юридичного відділу.

Чесність та етика на робочому місці

Ми ведемо наш бізнес чесно. Ми прагнемо діяти професійно, справедливо та чесно. Ми забороняємо корупцію та хабарництво у всіх їхніх формах і дотримуємося Десяти принципів Договору ООН та відповідних правил і положень.

БОРІТЬБА З КОРУПЦІЄЮ

Ми прямо чи опосередковано не надаємо, не пропонуємо і не обіцяємо винагороду або матеріальні цінності для неправомірного впливу на особу, щоб вона діяла на нашу користь. Ми нікого не просимо здійснювати платежі, давати обіцянки чи пропозиції від нашого імені, і ми ніколи не приймаємо та не отримуємо хабарі від державних службовців чи приватних осіб.

Недотримання нашої **Політики протидії хабарництву та корупції** може призвести до дисциплінарного стягнення, аж до припинення трудових відносин. Пам'ятайте, що в деяких країнах компанію Sibelco або осіб, причетних до корупції, може бути притягнуто до цивільної чи кримінальної відповідальності. Про будь-яке занепокоєння щодо корупції потрібно негайно повідомляти.

У разі виникнення питань звертайтеся до юридичного відділу.



Принципи Глобального договору ООН

Принцип № 10.

Комерційні підприємства мають протидіяти корупції в усіх її формах, включно з вимаганням та хабарництвом.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Що таке хабар?

Відповідь:

Хабар — це не лише виплата готівкою. Він може приймати різні форми, зокрема пожертвування, пропозицію роботи за межами стандартного процесу працевлаштування, поїздки, знижки, гонорари, позики або розваги.

Питання:

Державний службовець запитав мене, чи можу я допомогти його синові з працевлаштуванням у компанії Sibelco. Він сказав, що це піде на користь відносинам. Що потрібно зробити?

Відповідь:

Не робіть цього. Можливо, державний службовець щось зробить в обмін на вашу допомогу, і це можна розцінити як хабар. Ви можете надати посадовій особі контактні дані представників відділу кадрів. Також повідомте юридичній відділ про розмову, щоб вирішити, чи потрібні додаткові дії.

Чесність та етика на робочому місці

ВИПЛАТИ ТА ПОДАРУНКИ

Наша **Політика щодо подарунків, розважальних заходів і проявів гостинності** забороняє давати або приймати будь-що, що неправомірно впливає на судження отримувача, шляхом створення непропорційного зобов'язання надати послугу у відповідь або створення враження недоречності. Додаткову консультацію можна отримати у відділі кадрів та юридичному відділі.

ЧЕСНА КОНКУРЕНЦІЯ

Компанія Sibelco прагне вести чесну конкуренцію, щоб залучати нових клієнтів із дотриманням етичних норм, без домовленостей із конкурентами, постачальниками чи клієнтами, які прямо чи опосередковано обмежують конкуренцію.

Дотримуватися цих законів надзвичайно важливо. Розслідування антимонопольних органів можуть призвести до значних штрафів і витрат, а також позовів про компенсацію з боку клієнтів і конкурентів. Акти недобросовісної конкуренції також можуть зашкодити нашій репутації та комерційним відносинам.

Ми очікуємо, що ви будете чесно поводитися з усіма нашими клієнтами, постачальниками та іншими особами під час діяльності, пов'язаної із закупівлями та продажами. У разі виникнення сумнівів завжди звертайтеся до юридичного відділу.

Повідомляйте, якщо ви бачите чи підозрюєте будь-яку нечесну конкуренцію або антиконкурентну поведінку з боку працівника або третьої сторони. Будь-яке порушення законодавства про конкуренцію вважається серйозним порушенням Кодексу ділової поведінки, яке може призвести до дисциплінарних стягнень і санкцій, зокрема до негайного припинення трудових відносин.

Детальніше див. у **Політиці щодо конкуренції та антимонопольної політики**.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

У нашій культурі вважається нормальним дарувати та отримувати маленькі подарунки від клієнтів. Проте в Кодексі ділової поведінки вказано, що це може бути недоречним. Що потрібно зробити?

Відповідь:

Дарування або отримання подарунків завжди має відповідати політиці. Перш ніж прийняти або запропонувати щось цінне, ви повинні отримати дозвіл від безпосереднього керівника.

Питання:

Я дружу з менеджером із продажу конкурента компанії Sibelco. Час від часу ми говоримо про бізнес. Чи варто мені хвилюватися?

Відповідь:

Так. Вам слід утримуватися від обговорення/розповсюдження конфіденційної та (або) ділової інформації компанії Sibelco, зокрема інформації про стратегії, клієнтів, ціни та інші комерційні умови компанії. До того ж, якщо ви берете участь у спілкуванні/обговоренні з конкурентами компанії Sibelco, під час якого розповсюджується конфіденційна інформація або виникають запитання, чітко заявіть, що ви не можете брати участь в обговоренні та вийдіть із нього. Згодом повідомте юридичний відділ про це, щоб можна було оцінити необхідність будь-яких подальших офіційних дій.



А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Ваш кластер шукає нову клінігову компанію. Ваш двоюрідний брат — власник авторитетної клінігової компанії у вашому районі, яка має привабливі ціни. Чи можете ви порекомендувати цю компанію?

Відповідь:

Ви, звичайно, можете порекомендувати цю компанію, оскільки ми хочемо працювати з місцевими компаніями з привабливими цінами, проте ви повинні негайно повідомити про свої відносини. Конфлікт інтересів не завжди може бути очевидним. Навіть враження конфлікту може негативно вплинути на вас і компанію Sibelco, завдавши серйозної шкоди репутації. Щоб обговорити та домовитися про найкращий шлях, зв'яжіться зі своїм керівником і юридичним відділом.

Чесність та етика на робочому місці

ЗАБОРОНА КОНФЛІКТІВ ІНТЕРЕСІВ

Усім нам слід уникати конфлікту інтересів та обставин, які створюють враження конфлікту. Запитайте себе, чи може дія, вчинення якої ви розглядаєте, створити для вас чи когось із ваших знайомих особисту вигоду, яка заважатиме інтересам компанії Sibelco. Якщо відповідь «так», вам слід уникнути її.

Ви також не можете прямо чи опосередковано конкурувати з компанією Sibelco або допомагати будь-якій іншій стороні конкурувати з нами. Ми завжди повинні мати можливість продемонструвати, що ми діяли в інтересах компанії Sibelco і що всіх відповідних дій було вжито, аби уникнути конфлікту інтересів.

Див. [Політику щодо конфлікту інтересів](#) та [Політику щодо подарунків, розваг і проявів гостинності](#).

Кожен співробітник зобов'язаний повідомляти про потенційний або фактичний конфлікт інтересів безпосередньому керівнику, до відділу внутрішнього аудиту або юридичного відділу. Будь-який виняток завжди має бути схвалений представником виконавчого комітету.

СТАБІЛЬНИЙ ЛАНЦЮГ ПОСТАВОК

Ми прагнемо співпрацювати з постачальниками з гарною репутацією, які ведуть свою діяльність відповідально та стабільно. Ми працюємо лише з кваліфікованими третіми сторонами, які дотримуються етики та принципу доброчесності, як і ми.

Компанія Sibelco очікує, що всі постачальники та субпідрядники поділятимуть і поважатимуть П'ять принципів, виражені в [Кодексі ділової поведінки для постачальників](#). Ми також очікуємо, що вони впровадять ці принципи у своєму власному ланцюгу поставок. Кодекс ділової поведінки для постачальників — це ключовий фактор у виборі та оцінці постачальників, а дотримання його принципів — обов'язкова умова для роботи з компанією Sibelco.

Якщо у вас є будь-які сумніви щодо доброчесності постачальника, поговоріть зі своїм безпосереднім керівником. Повідомляйте про будь-які дії постачальника, які не відповідають нашому Кодексу ділової поведінки.



Чесність та етика на робочому місці

НАШЕ УПРАВЛІННЯ

РОЗПОДІЛ ОBOB'ЯЗКІВ

Цілісність управління компанії Sibelco ґрунтується на розподілі обов'язків. Це означає, що будь-якому працівнику заборонено повністю відповідати за господарську операцію від її початку до кінця. Про всі значні відхилення щодо розподілу обов'язків слід негайно повідомляти свого керівника.

ДЕЛЕГУВАННЯ ПОВНОВАЖЕНЬ

Кожного разу, коли ми ухвалюємо рішення або проводимо господарську операцію від імені компанії Sibelco, має бути відповідна документація, яка фіксує

таку угоду, рішення чи операцію. Вона має бути схвалена відповідно чинних стандартів і принципів делегування повноважень. Ніколи не підписуйте жоден контракт від імені компанії Sibelco, якщо не виконано всі умови **Політики щодо делегування повноважень**.

Крім того, будь-які документи, які мають бути підписані від імені компанії Sibelco в межах групи, повинні бути підписані законними представниками такої компанії, призначеними відповідно до чинних місцевих правил і нормативних вимог. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до юридичного відділу.

РОБОТА З ОРГАНАМИ ВЛАДИ

Компанія Sibelco прагне розвивати та підтримувати чесні та конструктивні відносини з місцевими органами влади. Ми ділимося інформацією й думками прозоро. Взаємодія з органами влади дозволяється лише уповноваженим працівникам,

і будь-яка інформація, що надається органам влади, має бути актуальною й точною. Це стосується будь-якої взаємодії (офіційної, неофіційної чи соціальної), пов'язаною з бізнесом компанії Sibelco, зокрема будь-якого листування (особистого, письмового чи електронного).

КОНТРОЛЬ І РЕГУЛЮВАННЯ МІЖНАРОДНОЇ ТОРГІВЛІ

Компанія Sibelco прагне забезпечити, щоб усі імпортні та експортні операції відповідали місцевим, регіональним та міжнародним законам про контроль торгівлі, обмеженням і санкціям, які застосовуються до нашої діяльності. Усі працівники компанії Sibelco, які беруть участь у міжнародній торгівлі, повинні дотримуватися цих законів, незалежно від розташування. Переконайтесь, що

компетентним органам надається точна інформація, і не приступайте до операції, якщо є сумніви щодо дотримання законів про контроль торгівлі.

Якщо ми беремо участь в операції, яка порушує міжнародне торговельне законодавство, це може вплинути на право компанії Sibelco на ведення комерційної діяльності та наразити її на цивільну та кримінальну відповідальність, зокрема на високі штрафи та серйозну шкоду репутації.

Див. **Положення про міжнародні санкції**.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Хто може підписати договір купівлі-продажу з цим постачальником у Великій Британії?

Відповідь:

По-перше, перед підписанням будь-якого договору переконайтесь, що були отримані відповідні внутрішні дозволи відповідно до делегування повноважень (в якому враховуються тип, сума та ризик зобов'язань). По-друге, визначте відповідну юридичну особу — контрагента від імені компанії Sibelco та перевірте, хто може представляти інтереси та підписувати від імені такої юридичної особи. До того ж, особа, яка має схвалювати відповідно до внутрішнього делегування повноважень, особа, яка може підписати договір, і особа, яка може здійснювати платежі за таким договором, не можуть бути однією особою.

Питання:

Постачальник сировини пропонує вам придбати барит за надзвичайно конкурентоспроможною ціною через одного зі своїх дистриб'юторів на Близькому Сході. Пропозиція здається привабливою, але коли ви запитуєте його про походження, постачальник каже вам не турбуватися про це, і що митні документи будуть оформлені належним чином.

Відповідь:

Ця пропозиція є підозрілою і може призвести до незаконного відправлення, що призведе до потенційного порушення міжнародних торговельних санкцій, а також штрафів на додаток до інших покарань. Щоб обговорити пропозицію та визначити подальші кроки, зверніться до юридичного відділу.

Відносини з громадами

ТУРБОТА ПРО ДОВКІЛЛЯ

Кожен із нас може стати лідером змін. Компанія Sibelco прагне бути лідером у галузі охорони довкілля в усіх аспектах нашого бізнесу. Наша мета — залишити позитивну спадщину, тому частиною нашої концепції розвитку та однією з наших ключових сфер діяльності є екологічна відповідальність.

Ми прагнемо зменшити вплив нашої діяльності та зробити позитивний внесок у захист довкілля, в якому ми працюємо. Ми зосереджуємось на відповідальних, ефективних методах видобутку та переробки, якісному відновленні та максимальному збільшенні цінності, яку приносять ресурси громадам, в яких ми працюємо.

Як?

- Використання підходу «протягом усього життєвого циклу» та залучення ключових зацікавлених сторін до процесу.
- Розуміння екологічних проблем і обережний підхід до вирішення таких проблем.
- Розробка інноваційних, дружніх до екології, гнучких рішень, щоб впровадити зміни.
- Прагнення обмежити вплив на довкілля (наприклад, відновлення території колишніх кар'єрів).
- Активна підтримка біорізноманіття.
- Активне управління проектами, зокрема оцінювання та моніторинг реалізації кожного проекту.
- Заохочення всіх партнерів до участі в реалізації нашої місії.

Компанія Sibelco контролює свої екологічні показники і вимагає, щоб уся діяльність компанії Sibelco відповідала екологічній політиці, відповідним рекомендаціям і стратегії довготривалої стабільності компанії Sibelco.

Більше інформації та практичних рекомендацій доступно у ourSibelco, де ви можете знайти детальну інформацію про наші загальні зусилля. Детальніше див. в **Екологічній політиці**.

Якщо відбуваються фактичні або потенційні інциденти з екологічними наслідками, ви повинні негайно повідомляти про них свого безпосереднього керівника та відділ із питань сталого розвитку.



Компанія Sibelco є учасником Глобального договору ООН, який включає 3 екологічні принципи.

Принцип № 7.

Обережний підхід до вирішення екологічних проблем.

Принцип № 8.

Реалізація ініціатив для підвищення екологічної відповідальності.

Принцип № 9.

Заохочення розробки та поширення безпечних для довкілля технологій.


Відносини з громадами

ЗАЛУЧЕННЯ ГРОМАД

Ми прагнемо будувати відкриті та довгострокові відносини з місцевими громадами та створювати додаткову цінність для розвитку суспільства.

Для компанії Sibelco важливо діяти відповідально, а також підтримувати та збільшувати підтримку її діяльності. Ми активно співпрацюємо з громадами, в яких ми працюємо. Ми вибудовуємо партнерські відносини на міжнародному та місцевому рівнях, які відповідають нашим цінностям і способам роботи.



 ПОБУДОВА
ВІДКРИТИХ І
ДОВГОСТРОКОВИХ
ВІДНОСИН

Дотримання закону

ДОТРИМАННЯ НОРМАТИВНО-ПРАВОВИХ ВИМОГ

Ми всі несемо відповідальність за дотримання Кодексу ділової поведінки, а також законодавства. Компанія Sibelco прагне повністю дотримуватись усіх місцевих правил і нормативних актів там, де ми працюємо.

Своєчасна юридична консультація є важливою для забезпечення захисту законних ділових інтересів компанії Sibelco. Якщо у вас виникли запитання або вам потрібна додаткова інформація, зверніться до безпосереднього керівника або зв'яжіться з юридичним відділом.

АУДИТИ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ

Кожен працівник компанії Sibelco зобов'язаний повідомляти про будь-яку протиправну поведінку, а якщо його попросять — брати участь в аудиті або внутрішньому розслідуванні. Від кожного працівника очікується повна та чесна співпраця.

Відмова від співпраці або навмисне введення в оману слідчих може призвести до дисциплінарної відповідальності. Якщо ви отримуєте запит безпосередньо від органу нагляду або зовнішнього юриста у зв'язку з імовірним позовом, судовим процесом або державним розслідуванням, вам слід негайно зв'язатися з юридичним відділом.

ДИСЦИПЛІНАРНІ СТЯГНЕННЯ

Ми очікуємо, що працюючи на компанію Sibelco, усі працівники діятимуть відповідно до Кодексу ділової поведінки. Щодо цього немає жодних винятків. Участь у протиправних діях може призвести до того, що компанія Sibelco розпочне розслідування, і якщо факти підтвердять протиправну дію чи порушення, компанія Sibelco вживе виправних заходів та, якщо це доречно та відповідає місцевому законодавству, застосує дисциплінарне стягнення — від попередження до припинення трудових відносин.

А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Я — новий працівник компанії Sibelco. Я знаю, що у нас є політика та робочі інструкції, але чи можете ви нагадати мені, де можна знайти вказівки на випадок питань?

Відповідь:

Кожен працівник зобов'язаний ознайомитися з політикою та робочими інструкціями компанії Sibelco. Під час вашої адаптації та навчання ваш керівник і відділ кадрів ознайомлять вас із організаційною моделлю компанії Sibelco. У разі сумнівів ви завжди можете звернутися за порадою до свого керівника, представників відділу кадрів чи колег.





Повідомлення про занепокоєння

Ми цінуємо зворотний зв'язок і закликаємо вас повідомляти, коли ви стикаєтеся з поведінкою на робочому місці, яка є неетичною, протиправною або суперечить цінностям чи Кодексу ділової поведінки компанії Sibelco.

Якщо ви підозрюєте або дізнаєтесь про будь-які потенційні правопорушення, повідомте про це. Ви можете зв'язатися зі своїм безпосереднім керівником, представниками відділу кадрів для вирішення питань, пов'язаних із роботою, відділом внутрішнього аудиту або юридичним відділом. Компанія Sibelco прагне поважати конфіденційність працівників, які повідомляють про такі питання, і гарантувати захист від переслідувань працівників, які висловлюють занепокоєння. Якщо ви стали свідком або об'єктом переслідувань, важливо негайно повідомити про це.

Якщо ви не можете або вам незручно спілкуватися з вашим місцевим керівником або іншими внутрішніми представниками, ви можете повідомити про своє занепокоєння **TUT**. Ця міжнародна служба повідомлення керується незалежною третьою стороною — компанією Convercent. Вона дозволяє робити повідомлення в режимі онлайн або за допомогою телефону. Гаряча лінія Reportline працює цілодобово, без вихідних. Вона дозволяє робити повідомлення різними мовами та анонімно, якщо це дозволено законодавством.

До всіх повідомлень ставляться серйозно та з повагою. Уся інформація, яку ви надаєте, буде зберігатися в конфіденційності без шкоди для необхідності проведення відповідних розслідувань, під час яких будуть дотримані всі відповідні права на захист даних, конфіденційність і роботу. Залежно від характеру проблеми, про яку повідомляється, юридичний відділ Sibelco компанії відповідатиме за те, щоб скарги та запитання були розслідувані та вирішені у належний спосіб. Для отримання додаткової інформації див. **Політику повідомлення про підозри у скоєнні протиправних дій.**

Як можна повідомляти про занепокоєння?



Поговоріть зі своїм безпосереднім керівником або представником відділу кадрів, відділу внутрішнього аудиту або юридичного відділу



Зробіть повідомлення онлайн за допомогою незалежної глобальної служби повідомлення convercent.com/report



Зателефонуйте на гарячу лінію Reportline. Відвідайте convercent.com/report, щоб знайти місцевий номер телефону



МОЖЛИВІСТЬ ПОВІДОМЛЕННЯ СВІДЧИТЬ ПРО ТЕ, ЩО МИ ДБАЄМО ПРО ЕТИКУ ТА ЧЕСНІСТЬ.

А ЩО, КОЛИ?

Питання: *Я підозрюю (але не впевнений(-а)), що мій керівник порушує Кодекс ділової поведінки. Що потрібно зробити?*

Відповідь: Якщо ви підозрюєте порушення та маєте достатні підстави вважати (враховуючи обставини), що доступна вам інформація є порушенням, найкраще повідомити про це. Краще повідомити про потенційне порушення, ніж піддавати компанію ризику. Ми чесно розслідуємо всі повідомлення та вживаємо відповідних заходів.

Абсолютна нетерпимість до переслідувань

Ми цінуємо вашу допомогу у виявленні можливих порушень, проте ми знаємо, що для повідомлення про проблему потрібна сміливість.

Для нас важливо, щоб ви почувалися безпечно, коли повідомляєте про ймовірні порушення. Ми не терпимо погроз чи помсту тим, хто добросовісно робить повідомлення або бере участь у розслідуванні. Щодо працівника, який висловив занепокоєння, яке було визнано неточним, не буде вжито жодних заходів, якщо працівник чесно зробив повідомлення. Якщо ви свідомо не робите неправдиве повідомлення, ви можете говорити відкрито, не боячись переслідування. *Див. Політику щодо захисту працівників від переслідувань за повідомлення про неправомірні дії*



А ЩО, КОЛИ?

Питання:

Що таке переслідування?

Відповідь:

Переслідування відбувається тоді, коли роботодавець вживає заходів проти працівника, оскільки він зробив добросовісне повідомлення або брав участь у розслідуванні. Переслідування може приймати різні форми, наприклад, звільнення, зміну посади, погрози, залякування, домагання або приниження. Це серйозна протиправна поведінка, яка не допускається. Будь-який працівник компанії Sibelco, який буде помічений за переслідуваннями, буде притягнутий до відповідальності.

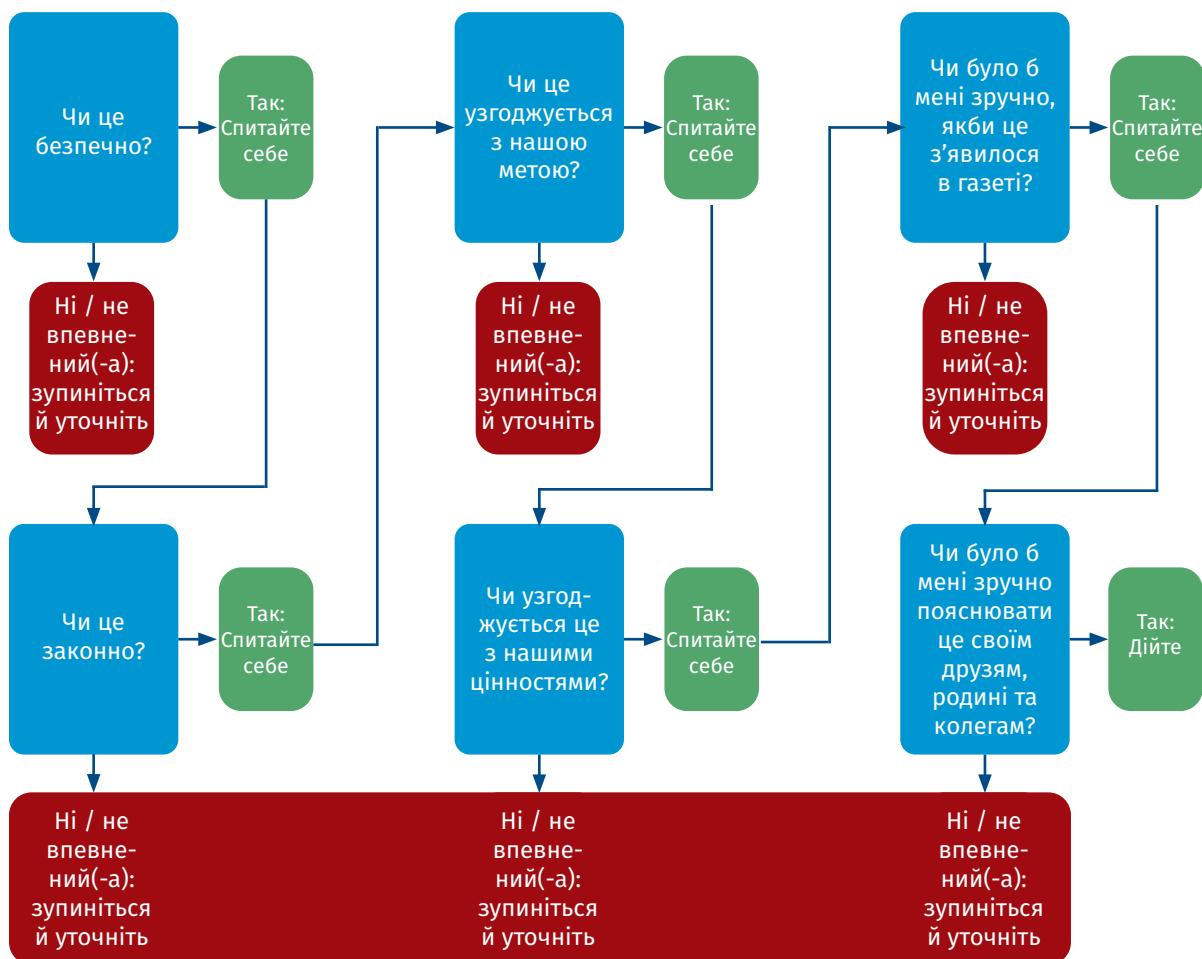
Питання:

Чи можуть мене звільнити, якщо я повідомлю, що вважаю, що наша фінансова звітність є неправильною?

Відповідь:

Якщо про занепокоєння повідомлено добросовісно, звільнення вас за повідомлення буде вважатися переслідуванням. Проте, незважаючи на те, що ми цінуємо чесні повідомлення, ми не терпимо свідомих неправдивих звинувачень.

Дотримання кодексу



Кодекс ділової поведінки — це посібник із реалізації наших цінностей, що описує права та обов'язки. Цей Кодекс — чудовий ресурс, проте він не охоплює всі проблеми, з якими ми можемо зіткнутися на роботі, тому ми все одно можемо опинитися в ситуації, коли у нас будуть сумніви.

Не всі ситуації є однозначними, тож як ухвалити правильне рішення у складних чи незрозумілих обставинах? Наведений нижче процес ухвалення рішень допомагає нам ухвалювати правильні рішення, коли ми стикаємося з такими дилемами.

Якщо ви не впевнені, зверніться за вказівками до безпосереднього керівника, юридичного відділу, представників відділу кадрів або відділу внутрішнього аудиту.